BEB331110M

Notice d'utilisation
Four

Notice d'utilisation
Four

Novandenborre be

# USER MANUAL



**AEG** 

#### TABLE DES MATIÈRES

v.aeg.com	
Way.	
LE DES MATIÈRES  1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ. 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ. 3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL.	
1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ	2
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	4
3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL	7
4. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	8
5. UTILISATION QUOTIDIENNE	8
6. FONCTIONS DE L'HORLOGE	
3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL	117
<b>8.</b> FONCTIONS SUPPLEMENTAIRES	13
9. CONSEILS	13
<b>10.</b> ENTRETIEN ET NETTOYAGE	
11. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT	28
12 RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE	30

#### POUR DES RÉSULTATS PARFAITS

Merci d'avoir choisi ce produit AEG. Nous l'avons conçu pour qu'il vous offre des performances irréprochables pour longtemps, en intégrant des technologies innovantes qui vous simplifient la vie grâce à des caractéristiques que vous ne trouverez pas forcément sur des appareils ordinaires. Veuillez prendre quelques instants pour lire cette notice afin d'utiliser au mieux votre appareil. Visitez notre site Internet pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations : www.aeq.com/webselfservice



Enregistrez votre produit pour obtenir un meilleur service :

www.registeraeg.com



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil:

www.aeg.com/shop

#### SERVICE APRÈS-VENTE

Utilisez toujours des pièces d'origine.

Avant de contacter le service après-vente, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique.

Avertissement/Consignes de sécurité

(i) Informations générales et conseils

Informations en matière de protection de l'environnement

Sous réserve de modifications

#### 1. A INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blesseures et dégâts résultant d'une mauvaise installation 🚳 utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurément.

#### 1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Andenborie, be Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et ietez-les convenablement.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsqu'il est en cours de fonctionnement ou lorsqu'il refroidit. Les parties accessibles sont chaudes.
- Si l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité enfants, nous vous recommandons de l'activer.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus éloignés de l'appareil en permanence lorsqu'il est en fonctionnement.

#### 1.2 Sécurité générale

- L'appareil doit être installé et le câble remplacé uniquement par un professionnel qualifié.
- AVERTISSEMENT: L'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds pendant son fonctionnement. Veillez à ne pas toucher les éléments chauffants. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart, à moins d'être surveillés en permanence.

- Utilisez toujours des gants de cuisine pour retirer ou enfourner des accessoires ou des plats allantau four.
- Avant d'effectuer une opération de maintenance,
- Avant à effectue.
   débranchez l'appareil de la prise secteur.
   Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranchen, avant de remplacer l'éclairage afin d'éviter tout risque bonne.
- N'utilisez pas de nettoyeur vapeur pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas de produits abrasifs ni de racloirs pointus en métal pour nettoyer la porte en verre car ils peuvent rayer sa surface, ce qui peut briser le verre.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un service de maintenance agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger lié à l'électricité.
- Pour retirer les supports de grille, tirez d'abord sur l'avant de ceux-ci, puis sur l'arrière, pour les écarter des parois extérieures. Réinstallez les supports de grille en répétant cette procédure dans l'ordre inverse.

#### 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

#### 2.1 Installation



#### **AVERTISSEMENT!**

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Ne tirez jamais l'appareil par la poignée.
- Respectez l'espacement minimal requis par rapport aux autres appareils et éléments.

- Vérifiez que l'appareil est installé sous et à proximité de structures sûres.
- Les côtés de l'appareil doivent rester à côté d'appareils ou d'éléments ayant la même hauteur.
- Cet appareil est équipé d'un système de refroidissement électrique. Il doit être utilisé lorsque l'appareil est raccordé à une prise secteur.

#### 2.2 Branchement électrique



#### AVERTISSEMENT!

Risaue d'incendie ou d'électrocution.

- L'ensemble des branchements électriques doit être effectué par un technicien qualifié.
- L'appareil doit être relié à la terre.
- Vérifiez que les paramètres figurant sur la plaque signalétique

- correspondent aux données électriques de votre réseau.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente
- Ne laissez pas les câbles d'alimentation entrer en contact avec la porte de l'appareil. particulièrement lorsque la porte est chaude.
- La protection contre les chocs des parties sous tension et isolées doit être fixée de telle manière qu'elle ne peut pas être enlevée sans outils.
- Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise de courant est accessible une fois l'appareil installé.
- Si la prise de courant est lâche, ne branchez pas la fiche d'alimentation secteur.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche.
- N'utilisez que des systèmes d'isolation appropriés : des coupecircuits, des fusibles (les fusibles à visser doivent être retirés du support), un disjoncteur différentiel et des contacteurs.
- L'installation électrique doit être équipée d'un dispositif d'isolement à coupure omnipolaire. Le dispositif d'isolement doit présenter une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.

#### 2.3 Utilisation



#### **AVERTISSEMENT!**

Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'explosion.

 Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation domestique.

- Ne modifiez pas les caractéristiques
- Assurez-vous que les rifices de ventilation ne sont pas bouchés.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Éteignez l'appareil après chaque utilisation.
- Soyez prudent lors de l'ouverture de la porte de l'appareil lorsque celui-ci est en fonctionnement. De l'air brûlant peut s'en échapper.
- N'utilisez jamais cet appareil avec les mains mouillées ou lorsqu'il est en contact avec de l'eau.
- N'exercez jamais de pression sur la porte ouverte.
- N'utilisez jamais l'appareil comme plan de travail ou comme plan de stockage.
- Ouvrez prudemment la porte de l'appareil. Si vous utilisez des ingrédients contenant de l'alcool, un mélange d'alcool et d'air facilement inflammable peut éventuellement se
- Ne laissez pas des étincelles ou des flammes nues entrer en contact avec l'appareil lorsque vous ouvrez la porte.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur ou à proximité de l'appareil, ni sur celui-ci.



#### **AVERTISSEMENT!**

Risque d'endommagement de l'appareil.

- Pour éviter tout endommagement ou décoloration de l'émail :
  - ne posez pas de plats allant au four ni aucun autre objet directement sur le fond de l'appareil.
  - ne placez jamais de feuilles d'aluminium directement sur le fond de la cavité de l'appareil.
  - ne versez jamais d'eau directement dans l'appareil lorsqu'il est chaud.
  - une fois la cuisson terminée, ne laissez jamais d'aliments ou de plats humides à l'intérieur de l'appareil.

- faites attention lorsque vous retirez ou remettez en place les accessoires.
- La décoloration de l'émail ou de l'acier inoxydable est sans effet sur les performances de l'appareil.
- Utilisez un plat à rôtir pour obtenir des gâteaux moelleux. Les jus de fruits causent des taches qui peuvent être permanentes.
- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage culinaire. Ne l'utilisez pas pour des usages autres que celui pour lequel il a été conçu, à des fins de chauffage par exemple.
- La porte du four doit toujours être fermée pendant la cuisson.
- Si l'appareil est installé derrière la paroi d'un meuble (par ex. une porte), veuillez à ce que la porte ne soit jamais fermée lorsque l'appareil est en marche. La chaleur et l'humidité peuvent s'accumuler derrière la porte fermée du meuble et provoquer d'importants dégâts sur l'appareil, le meuble ou le sol. Ne fermez pas la paroi du meuble tant que l'appareil n'a pas complètement refroidi.

#### 2.4 Entretien et nettoyage



#### AVERTISSEMENT!

Risque de blessure corporelle, d'incendie ou de dommage matériel à l'appareil.

- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Vérifiez que l'appareil est froid. Les panneaux de verre risquent de se briser.
- Remplacez immédiatement les vitres de la porte si elles sont endommagées. Contactez le service après-vente agréé.
- Soyez prudent lorsque vous démontez la porte de l'appareil. La porte est lourde!
- Nettoyez régulièrement l'appareil afin de maintenir le revêtement en bon état

- Nettoyez l'appared avec un chiffon doux humide. Utilisezuniquement des produits de lavagé neutres. N'utilisez pas de la tampons à récurer, de sour d'objets métalliques.
  Si vous utilisez un spray pour fournativez les consignes de sécurité l'emballage.

  L'int détergent les les consignes de sécurité l'emballage.
- cas échéant).

#### 2.5 Éclairage intérieur

Les ampoules classiques ou halogènes utilisées dans cet appareil sont destinées uniquement à un usage avec des appareils ménagers. Ne les utilisez pas pour éclairer votre logement.



#### **AVERTISSEMENT!**

Risque d'électrocution.

- Avant de changer l'ampoule, débranchez l'appareil de la prise
- N'utilisez que des ampoules ayant les mêmes spécifications.

#### 2.6 Mise au rebut



#### AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

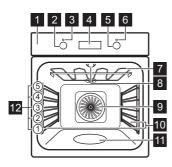
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage du hublot pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

#### 2.7 Maintenance

- Pour réparer l'appareil, contactez un service après-vente agréé.
- Utilisez exclusivement des pièces d'origine.

#### 3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

#### 3.1 Vue d'ensemble



- Pownloaded Rom www.

  Bandeau de commande

  Manette de sélection des fonctionenhorte du four

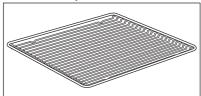
  's mhole de mise sous

  FRANÇAIS

  Authority de la mise sous
- 4 Programmateur électronique
- 5 Manette du thermostat
- 6 Indicateur / symbole de température
- 7 Résistance
- 8 Éclairage
- 9 Ventilateur
- 10 Support de grille amovible
- 11 Bac de la cavité
- 12 Position des grilles

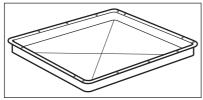
#### 3.2 Accessoires

Grille métallique



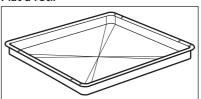
Permet de poser des plats à rôti, à gratin et des moules à gâteau/pâtisserie.

#### Plateau de cuisson



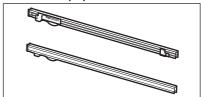
Pour la cuisson de gâteaux et de biscuits/gâteaux secs.

#### Plat à rôtir



Pour cuire et rôtir ou à utiliser comme plat pour recueillir la graisse.

#### Rails télescopiques



Pour les grilles et plateaux de cuisson.

#### 4. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION



#### **AVERTISSEMENT!**

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.



Pour modifier l'heure, reportez-vous au chapitre « Fonctions de l'horloge ».

### (i)

N

Reportez-vous au chapitre
« Entretien et nettoyage.»

Nettoyez l'appareil et les accessoires avant de les utiliser pour la première fors. Remettez les accessoires et les supports bonde de grille en place.

#### 4.1 Premier nettoyage

Retirez les supports de grille amovibles et tous les accessoires de l'appareil.

#### 5. UTILISATION QUOTIDIENNE



#### **AVERTISSEMENT!**

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

#### 5.1 Manettes rétractables

Pour utiliser l'appareil, appuyez sur la manette de commande. La manette de commande sort de son logement.

# **5.2** Activation et désactivation de l'appareil



Selon le modèle de votre appareil, s'il dispose de symboles de manette, d'indicateurs ou de voyants :

- Le voyant s'allume lorsque l'appareil est en marche.
- Le symbole indique si la manette contrôle les fonctions du four ou la température.
- L'indicateur s'allume lorsque le four monte en température.

- 1. Tournez la manette des fonctions du four pour sélectionner une fonction.
- 2. Tournez la manette du thermostat pour sélectionner la température souhaitée.
- 3. Pour éteindre l'appareil, tournez les manettes des fonctions du four et celle de température sur la position arret.

#### 5.3 Fonctions du four

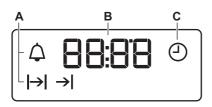
Fonction du	ı four	Utilisation
0	Position Arrêt	L'appareil est éteint.

		O <sub>N,N</sub> FRANÇAIS 9  Utilisation
Fonction du f	four	Utilisation
-\$-	Eclairage Four	Pour allumer l'éclairage même si aucune tenction de cuisson n'est sélectionnée.
8	Chaleur Tournan- te	Pour faire cuire sur 3 niveaux en même temps et pour déshydrater des aliments. Diminuez les températures de 20 à 40 °C par rapport à la Convection naturelle.
(A)	Sole Pulsée	Pour cuire des aliments sur un seul niveau et leur donner un brunissement plus intense et une pâte bien croustillante. Diminuez les températures de 20 à 40 °C par rapport à la Convection naturelle.
	Convection natu- relle (Voûte)/ Nettoyage Aqua Clean	Pour cuire et rôtir des aliments sur un seul niveau. Pour plus d'informations sur le nettoyage Aqua Clean, reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
	Sole	Pour cuire des gâteaux à fond croustillant et pour stériliser des aliments.
洪	Décongélation	Vous pouvez utiliser cette fonction pour décongeler des aliments surgelés comme des légumes et des fruits. Le temps de décongélation dépend de la quanti- té et de l'épaisseur des aliments surgelés.
•	Gril	Pour faire griller des aliments peu épais et du pain.
<b></b>	Gril Fort	Pour griller des aliments peu épais en grandes quanti- tés et pour griller du pain.
<b>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</b>	Turbo Gril	Pour rôtir de grosses pièces de viande ou de la volaille sur un seul niveau. Également pour gratiner et faire do- rer.



Durant certaines fonctions, l'éclairage s'éteint automatiquement lorsque le four atteint une température inférieure à 60 °C.

#### 5.4 Affichage



- A. Indicateurs des fonctions
- B. Affichage du tempsC. Indicateur de fonction

#### 5.5 Touches

w.aeg.com		DOWN.
<b>5.5</b> Touches		Jowntoaded E
Touche	Fonction	Description
_	MOINS	Pour régler l'heure.
①	HORLOGE	Pour régler une fonction de l'horloge.
+	PLUS	Pour régler l'heure.

#### 6. FONCTIONS DE L'HORLOGE

#### 6.1 Tableau des fonctions de l'horloge

Fonction	de l'horloge	Utilisation
<b>(</b>	HEURE	Pour régler, modifier ou vérifier l'heure du jour.
<b>→</b>	DURÉE	Pour régler la durée de fonctionnement de l'appareil.
$\rightarrow$	FIN	Pour régler l'heure à laquelle l'appareil s'éteint.
$ \rightarrow \rightarrow $	DÉPART DIFFÉRÉ	Pour combiner les fonction DURÉE et FIN.
<b>\$</b>	MINUTEUR	Pour régler un décompte. Cette fonction est sans effet sur le fonctionnement de l'appareil. Vous pouvez utiliser le MI- NUTEUR à tout moment, même lorsque l'appareil est éteint.

#### 6.2 Réglage de l'heure. Modification de l'heure

Vous devez régler l'heure avant de mettre le four en marche.

Le voyant 💇 clignote lorsque vous branchez l'appareil à l'alimentation électrique, lorsqu'il y a eu une coupure de courant ou que le minuteur n'est pas réglé.

Appuyez sur la touche + ou - pour régler la bonne heure.

Au bout d'environ 5 secondes, le clignotement s'arrête et l'heure réglée

Pour changer l'heure, appuyez à plusieurs reprises sur la touche jusqu'à ce que  $\Theta$  commence à clignoter.

#### 6.3 Réglage de la DUREE

- 1. Sélectionnez une fonction du four et la température.
- 2. Appuyez sur ① à plusieurs reprises jusqu'à ce que → commence à clignoter.
- 3. Appuyez sur + ou pour régler le temps de la DUREE.

L'affichage indique →

- 4. Lorsque la durée programmée s'est écoulée, → clignote et un signal sonore retentit. L'appareil se met à l'arrêt automatiquement.
- 5. Appuyez sur une touche pour arrêter le signal sonore.
- 6. Tournez la manette des fonctions du four et la manette du thermostat sur la position Arrêt.

#### **6.4** Réglage de la FIN

- 1. Sélectionnez une fonction et la température du four.
- 2. Appuyez sur ① à plusieurs reprises jusqu'à ce que → commence à clianoter.
- 3. Appuyez sur + ou pour régler la durée.

L'affichage indique →

- 4. Lorsque la durée est écoulée, → clignote et un signal sonore retentit. L'appareil s'éteint automatiquement.
- 5. Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter le signal sonore.
- 6. Tournez la manette des fonctions du four et la manette du thermostat sur la position Arrêt.

#### 6.5 Réglage du DÉPART DIFFÉRÉ

- 1. Sélectionnez une fonction et la température du four.
- 2. Appuyez sur ① à plusieurs reprises jusqu'à ce que → commence à clignoter.
- 3. Appuyez sur + ou pour régler les minutes de la DURÉE.
- **4.** Appuyez sur ①.
- 5. Appuyez sur + ou pour régler les minutes de la FIN.
- **6.** Appuyez sur la touche ① pour confirmer.

L'appareil s'allume automatiquement plus tard, fonctionne pendant la DURÉE réglée, et s'arrête a beure de FIN choisie. Lorsque la dufée définie s'est écoulée, un signal sonore getentit.

- 7. L'appareil s'éteint automatiquement. Appuyez sur n'importe quelle touche
- Appuyez pour arrêter le signal de Tournez la manette des fonctions de four et la manette du thermostat sur la position Arrêt. 8. Tournez la manette des fonctions du

#### 6.6 Régler la MINUTERIE

- 1. Appuyez sur ① à plusieurs reprises jusqu'à ce que 🗘 commence à clignoter.
- 2. Appuyez sur + ou pour régler la durée requise.

La MINUTERIE se met en marche automatiquement au bout de 5 secondes.

- 3. À la fin du temps de cuisson programmé, un signal sonore retentit. Appuyez sur une touche pour arrêter le signal sonore.
- 4. Tournez les boutons de fonction du four et de température sur la position d'arrêt.

#### 6.7 Annuler des fonctions de l'horloge

- 1. Appuyez sur 🖰 plusieurs fois jusqu'à ce que le voyant de la fonction souhaitée clignote.
- 2. Maintenez la touche enfoncée. Au bout de quelques secondes, la fonction de l'horloge s'éteint.

#### 7. UTILISATION DES ACCESSOIRES



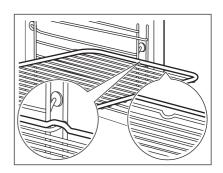
#### **AVERTISSEMENT!**

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

#### 7.1 Installation des accessoires

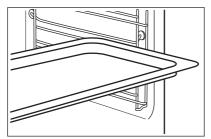
Grille métallique :

Poussez la grille entre les barres de guidage des supports de grille et assurez-vous que les pieds sont orientés vers le bas.



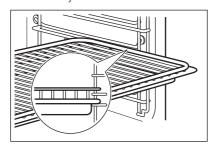
Plateau de cuisson / Plat à rôtir :

Poussez le plateau de cuisson / plat à rôtir entre les rails du support de grille.



Grille métallique et plateau de cuisson / plat à rôtir ensemble :

Poussez le plateau de cuisson / plat à rôtir entre les rails du support de grille et glissez la grille métallique entre les rails se trouvant juste au-dessus.



Les petites indentations sur le dessus apportent plus de sécurité. Les indentations sont également des dispositifs anti-bascule. Le rebord élevé de la grille empêche les ustensiles de cuisine de glisser.

#### 7.2 Rails télescopiques insertion des accessoires

Grâce aux rails télescopiques, les grilles du four peuvent être insérées et retirées plus facilement.



#### ATTENTION!

Les rails télescopiques ne passent pas au lavevaisselle. Ne lubrifiez pas les rails télescopiques.



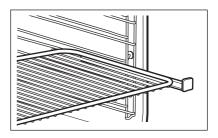
ATTENTION! Assurez-vous d'avoir poussé complètement les Pails télescopiques dans l'appareil avant de ferme porte du four.

#### Grille métallique :

a vandenborie be Placez la grille métallique sur les rails télescopiques de manière à ce que les tiges de guidage soient orientées vers le bas.

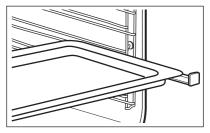


Le rebord élevé de la grille métallique est un dispositif complémentaire pour empêcher les ustensiles de cuisine de glisser.



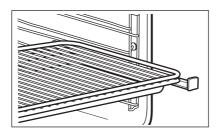
#### Plat à rôtir:

Posez le plat à rôtir sur les rails télescopiques.



Grille métallique et plat à rôtir ensemble:

Posez la grille métallique et le plat à rôtir ensemble sur les rails télescopiques.



# Downloaded from www.vandenborre.be

#### 8. FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

#### 8.1 Ventilateur de refroidissement

Lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement, le ventilateur de refroidissement se met

automatiquement en marche pour refroidir les surfaces de l'appareil. Si vous éteignez l'appareil, le ventilateur de refroidissement continue à fonctionner jusqu'à ce que l'appareil refroidisse.

#### 9. CONSEILS



#### **AVERTISSEMENT!**

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.



La température et les temps de cuisson indiqués sont fournis uniquement à titre indicatif. Ils varient en fonction des recettes ainsi que de la qualité et de la quantité des ingrédients utilisés.

#### 9.1 Intérieur de la porte

Sur certains modèles, vous trouverez à l'intérieur de la porte du four :

- les numéros des niveaux d'enfournement.
- des informations sur les fonctions du four, les niveaux d'enfournement et les températures recommandés pour des plats spécifiques.

#### 9.2 Cuisson

• Votre four peut cuire les aliments d'une manière complètement

- différente de celle de votre ancien appareil. Adaptez vos réglages habituels comme la température, le temps de cuisson et les positions des grilles aux valeurs fournies dans les tableaux.
- La première fois, utilisez la température la plus basse.
- Si vous ne trouvez pas les réglages appropriés pour une recette spécifique, cherchez-en une qui s'en rapproche.
- Le temps de cuisson peut être prolongé de 10 à 15 minutes, si vous cuisez des gâteaux sur plusieurs
- Les gâteaux et petites pâtisseries placés à différentes hauteurs ne dorent pas toujours de manière homogène au début. Dans ce cas, ne modifiez pas la température. Les différences s'atténuent en cours de cuisson
- Les plateaux insérés dans le four peuvent se tordre en cours de cuisson. Une fois les plateaux refroidis, cette torsion disparaît.

#### 9.3 Conseils de cuisson

w.aeg.com  9.3 Conseils de cuisso	on	Solution Tony
Résultats de cuisson	Cause probable	Solution
Le dessous du gâteau n'est pas suffisamment doré.	La position de la grille est incorrecte.	Placez le gâteau surryn niveau plus bas.
Le gâteau s'effrite et devient pâteux, plein de grumeaux, juteux.	La température du four est trop élevée.	Réglez une température de cuisson légèrement inférieure la prochaine fois.
Le gâteau s'effrite et devient pâteux, plein de grumeaux, juteux.	Durée de cuisson trop courte.	Réglez une durée de cuisson plus longue. Vous ne pou- vez pas diminuer les temps de cuisson en augmentant la température.
Le gâteau s'effrite et devient pâteux, plein de grumeaux, juteux.	Le mélange est trop liquide.	Diminuez la quantité de liquide. Attention aux temps de malaxage, notamment si vous utilisez un robot ménager.
Le gâteau est trop sec.	Température de cuisson trop basse.	Réglez une température de cuisson supérieure la prochaine fois.
Le gâteau est trop sec.	Durée de cuisson trop lon- gue.	Réglez une durée de cuisson inférieure la prochaine fois.
La coloration du gâteau n'est pas homogène.	Température du four trop élevée et durée de cuisson trop courte.	Diminuez la température du four et allongez le temps de cuisson.
La coloration du gâteau n'est pas homogène.	La préparation est mal répartie.	Étalez la préparation de fa- çon homogène sur le pla- teau de cuisson.
Le gâteau n'est pas cuit à la fin de la durée de cuisson.	Température de cuisson trop basse.	Réglez une température de cuisson légèrement supérieure la prochaine fois.

#### 9.4 Cuisson sur un seul niveau :

Cuisson dans des moules

Plat	Fonction	Température (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Kouglof/brioche	Chaleur tour- nante	150 - 160	50 - 70	1
Gâteau Savoie madère/cakes aux fruits	Chaleur tour- nante	140 - 160	70 - 90	1

			DOWNIO	FRANÇAIS 15
Plat	Fonction	Température (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Fond de tarte – pâte brisée	Chaleur tour- nante	170 - 180 <sup>1)</sup>	10 - 25	2 444.
Fond de tarte - génoise	Chaleur tour- nante	150 - 170	20 - 25	2 thdenb
Gâteau au fro- mage	Voûte	170 - 190	60 - 90	1

<sup>1)</sup> Préchauffez le four.

Gâteaux/Petites pâtisseries/Pains sur plateaux de cuisson

Plat	Fonction	Températu- re (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Pain tressé/couronne de pain	Voûte	170 - 190	30 - 40	3
Brioche Noël fruits (Stollen)	Voûte	160 - 180 <sup>1)</sup>	50 - 70	2
<ul><li>Pain (pain de seigle):</li><li>1. Première partie du processus de cuisson.</li><li>2. Deuxième partie du processus de cuisson.</li></ul>	Voûte	1. 230 <sup>1)</sup> 2. 160 - 180	1. 20 2. 30 - 60	1
Choux à la crème/éclairs	Voûte	190 - 210 <sup>1)</sup>	20 - 35	3
Gâteau roulé	Voûte	180 - 200 <sup>1)</sup>	10 - 20	3
Gâteaux avec garniture de ty- pe crumble (sec)	Chaleur tournante	150 - 160	20 - 40	3
Gâteau aux amandes et au beurre / gâteaux au sucre	Voûte	190 - 210 <b>1)</b>	20 - 30	3
Gâteau aux fruits (pâte levée / génoise) <sup>2)</sup>	Chaleur tournante	150	35 - 55	3
Gâteau aux fruits (pâte levée / génoise) <sup>2)</sup>	Voûte	170	35 - 55	3
Tartes aux fruits sur pâte sa- blée	Chaleur tournante	160 - 170	40 - 80	3
Gâteau à base de levure à garniture fragile (par ex. fromage blanc, crème, crème anglaise)	Voûte	160 - 180 <sup>1)</sup>	40 - 80	3

<sup>1)</sup> Préchauffez le four.

<sup>2) &</sup>lt;sub>Utilisez un plat à rôtir.</sub>

#### Biscuits/Gâteaux secs

w.aeg.com			Duráe (min)	
Biscuits/Gâteaux	secs		10 <sub>0</sub>	<b>%</b>
Plat	Fonction	Température (°C)	Durée (min)	grilles
Biscuits sablés	Chaleur tour- nante	150 - 160	10 - 20	3 WWW. Vanden
Biscuits à base de génoise	Chaleur tour- nante	150 - 160	15 - 20	3 TOCH
Pâtisseries à ba- se de blancs d'œufs/Merin- gues	Chaleur tour- nante	80 - 100	120 - 150	3
Macarons	Chaleur tour- nante	100 - 120	30 - 50	3
Biscuits/ Gâteaux secs à base de pâte le- vée	Chaleur tour- nante	150 - 160	20 - 40	3
Pâtisseries feuil- letées	Chaleur tour- nante	170 - 180 <sup>1)</sup>	20 - 30	3
Petits pains	Chaleur tour- nante	160 <sup>1)</sup>	10 - 25	3
Petits pains	Voûte	190 - 210 <sup>1)</sup>	10 - 25	3

<sup>1)</sup> Préchauffez le four.

#### 9.5 Gratins

Plat	Fonction	Température (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Gratin de pâtes	Voûte	180 - 200	45 - 60	1
Lasagnes	Voûte	180 - 200	25 - 40	1
Gratin de légumes 1)	Turbo gril	160 - 170	15 - 30	1
Baguettes gar- nies de fromage fondu	Chaleur tour- nante	160 - 170	15 - 30	1
Gratins sucrés	Voûte	180 - 200	40 - 60	1
Gratins de poisson	Voûte	180 - 200	30 - 60	1
Légumes farcis	Chaleur tour- nante	160 - 170	30 - 60	1

<sup>1)</sup> Préchauffez le four.

#### 9.6 Cuisson sur plusieurs niveaux

			DOWN	FRANÇAIS 17
9.6 Cuisson s	sur plusieurs		**************************************	FRANÇAIS 17
Utilisez la fonctio	on Chaleur tourna	ante.		OM W.
Gâteaux/Petites	nâticcarios/Pains	aur plataauv da	quianan	The state of the s
Galeaux/Teliles	patisseries/i airis	sur plateaux de	Cuisson	7.4
Plat	Température	Durée (min)	Positions des	Ø,
		'		Ø,
	Température	'	Positions des	grilles dy

<sup>1)</sup> Préchauffez le four.

Biscuits/small cakes/petits gâteaux/petites pâtisseries/petits pains

Plat	Température	Durée (min)	Positions des grilles		
	(°C)		2 positions	3 positions	
Biscuits sablés	150 - 160	20 - 40	1 / 4	1/3/5	
Biscuits à base de génoise	160 - 170	25 - 40	1 / 4	-	
Biscuits à base de blancs d'œufs, merin- gues	80 - 100	130 - 170	1/4	-	
Macarons	100 - 120	40 - 80	1 / 4	-	
Biscuits/ Gâteaux secs à base de pâte le- vée	160 - 170	30 - 60	1/4	-	
Pâtisseries feuil- letées	170 - 180 <b>1)</b>	30 - 50	1 / 4	-	
Petits pains	180	20 - 30	1 / 4	-	

<sup>1)</sup> Préchauffez le four.

#### 9.7 Sole Pulsée

Plat	Température (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Pizza (pâte fine)	200 - 230 <sup>1)2)</sup>	15 - 20	2
Pizza (bien garnie)	180 - 200	20 - 30	2
Tartes	180 - 200	40 - 55	1
Quiche aux épinards	160 - 180	45 - 60	1

w.aeg.com			Do <sub>Naloade</sub>
Plat	Température (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Quiche Lorraine	170 - 190	45 - 55	1 000
Flan suisse	170 - 190	45 - 55	1 ************************************
Gâteau au fromage	140 - 160	60 - 90	1 and
Tarte aux pommes, couv.	150 - 170	50 - 60	1
Tourte aux légumes	160 - 180	50 - 60	1
Pain sans levain	230 - 250 <sup>1)</sup>	10 - 20	2
Quiche à pâte feuil- letée	160 - 180 <sup>1)</sup>	45 - 55	2
Flammekuche (plat alsacien semblable à une pizza)	230 - 250 <sup>1)</sup>	12 - 20	2
Piroggen (version russe de la calzone)	180 - 200 <sup>1)</sup>	15 - 25	2

<sup>1)</sup> Préchauffez le four.

#### 9.8 Rôtissage

- Utilisez des plats résistants à la chaleur pour le rôtissage. Reportezvous aux instructions du fabricant du plat.
- Vous pouvez cuire de gros rôtis directement dans le plat à rôtir ou sur la grille métallique en plaçant le plat à rôtir en dessous.
- Versez un peu de liquide dans le plat à rôtir pour éviter que les jus et graisses de la viande ne brûlent sur la surface.
- Tous les types de viande pouvant être dorés ou ayant une peau peuvent être

- rôtis dans le plat à rôtir sans couvercle.
- Si nécessaire, retournez le rôti à la moitié ou aux 2 tiers du temps de cuisson.
- Pour obtenir une viande plus juteuse :
  - faites rôtir les viandes maigres dans le plat à rôtir avec le couvercle, ou utilisez un sachet de cuisson.
  - faites rôtir la viande et le poisson par morceaux d'au moins 1 kg.
  - arrosez les gros rôtis et les volailles avec leur jus plusieurs fois en cours de cuisson.

#### 9.9 Tableaux de rôtissage

#### **Bœuf**

Plat	Quantité	Fonction	Températu- re (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Bœuf braisé	1 - 1,5 kg	Convection naturelle	230	120 - 150	1
Rôti ou filet de bœuf : saignant	par cm d'épaisseur	Turbo gril	190 - 200 <sup>1)</sup>	5 - 6	1

<sup>2)</sup> Utilisez un plat à rôtir.

			•	Download	FRANÇAIS 19
Plat	Quantité	Fonction	Températu- re (°C)	Durée (m/n)	Positions des grilles
Rôti ou filet de bœuf : à point	par cm d'épaisseur	Turbo gril	180 - 190 <b>1)</b>	6 - 8	1244. L.
Rôti ou filet de bœuf : bien cuit	par cm d'épaisseur	Turbo gril	170 - 180 <sup>1)</sup>	8 - 10	1 Thent

<sup>1)</sup> Préchauffez le four.

#### Porc

Plat	Quantité (kg)	Fonction	Températu- re (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Épaule/collet/ jambon à l'os	1 - 1.5	Turbo gril	160 - 180	90 - 120	1
Côtelette/côte levée	1 - 1.5	Turbo gril	170 - 180	60 - 90	1
Pâté à la viande	0.75 - 1	Turbo gril	160 - 170	50 - 60	1
Jarret de porc (précuit)	0.75 - 1	Turbo gril	150 - 170	90 - 120	1

#### Veau

Plat	Quantité (kg)	Fonction	Température (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Rôti de veau	1	Turbo gril	160 - 180	90 - 120	1
Jarret de veau	1.5 - 2	Turbo gril	160 - 180	120 - 150	1

#### Agneau

Plat	Quantité (kg)	Fonction	Température (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Gigot d'agneau/ Rôti d'agneau	1 - 1.5	Turbo gril	150 - 170	100 - 120	1
Selle d'agneau	1 - 1.5	Turbo gril	160 - 180	40 - 60	1

#### Gibier

Plat	Quantité (kg)	Fonction	Température (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Râble/Cuisse de lièvre	jusqu'à 1	Convection naturelle	2301)	30 - 40	1

w.aeg.com				Download	
Plat	Quantité (kg)	Fonction	Température (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Selle de che- vreuil	1.5 - 2	Convection naturelle	210 - 220	35 - 40	1 444.4.
Cuissot de chevreuil	1.5 - 2	Convection naturelle	180 - 200	60 - 90	1 The

<sup>1)</sup> Préchauffez le four.

#### Volaille

Plat	Quantité (kg)	Fonction	Température (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Morceaux de volaille	0,2 - 0,25 chacun	Turbo gril	200 - 220	30 - 50	1
Demi-poulet	0,4 - 0,5 cha- cun	Turbo gril	190 - 210	35 - 50	1
Poulet, poularde	1 - 1.5	Turbo gril	190 - 210	50 - 70	1
Canard	1.5 - 2	Turbo gril	180 - 200	80 - 100	1
Oie	3.5 - 5	Turbo gril	160 - 180	120 - 180	1
Dinde	2.5 - 3.5	Turbo gril	160 - 180	120 - 150	1
Dinde	4 - 6	Turbo gril	140 - 160	150 - 240	1

#### Poisson (à l'étuvée)

Plat	Quantité (kg)	Fonction	Température (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Poisson entier	1 - 1.5	Convection naturelle	210 - 220	40 - 60	1

#### 9.10 Gril

- Réglez toujours le gril à la température la plus élevée.
- Placez la grille au niveau recommandé dans le tableau de gril.
- Placez toujours la lèchefrite au premier niveau pour récupérer la graisse.
- Ne faites griller que des morceaux plats de viande ou de poisson.

• Faites toujours préchauffer le four à vide avec les fonctions de gril pendant 5 minutes.



#### ATTENTION!

Lorsque vous utilisez le gril, laissez toujours la porte du four fermée.

#### Gril

Gril			Downloade	FRANÇAIS 21
Plat	Température	Durée (min)	~	Positions des
	(°C)	1re face	2e face	- groves
Rôti de boeuf	210 - 230	30 - 40	30 - 40	2 4.
Filet de bœuf	230	20 - 30	20 - 30	3 anden
Échine de porc	210 - 230	30 - 40	30 - 40	2
Rôti/Filet de veau	210 - 230	30 - 40	30 - 40	2
Échine d'agneau	210 - 230	25 - 35	20 - 25	3
Poisson entier, 500 - 1 000 g	210 - 230	15 - 30	15 - 30	3/4

#### Gril fort

Plat	Durée (min)		Positions des grilles
	1re face	2e face	-
Burgers / Steaks ha- chés	8 - 10	6 - 8	4
Filet de porc	10 - 12	6 - 10	4
Saucisses	10 - 12	6 - 8	4
Filet/Steaks de veau	7 - 10	6 - 8	4
Toast / Toasts	1 - 3	1 - 3	5
Toasts avec garniture	6 - 8	-	4

#### 9.11 Sole + Gril + Chaleur tournante

Utilisez la fonction Chaleur tournante.

Plat	Température (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Pizza surgelée	200 - 220	15 - 25	2
Pizza épaisse surge- lées	190 - 210	20 - 25	2
Pizza fraîche (précui- te)	210 - 230	13 - 25	2
Parts de pizza surge- lées	180 - 200	15 - 30	2
Frites, fines	200 - 220	20 - 30	3

w.aeg.com			Download .
Plat	Température (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Frites, épaisses	200 - 220	25 - 35	3 ON A.
Potatoes/Pomme Quartier	220 - 230	20 - 35	3 N <sub>N, V</sub> anden
Galettes De Pommes De T.	210 - 230	20 - 30	3 Cently
Lasagnes / Cannello- ni, frais	170 - 190	35 - 45	2
Lasagnes surgelées	160 - 180	40 - 60	2
Fromage cuit au four	170 - 190	20 - 30	3
Ailes De Poulet	190 - 210	20 - 30	2

#### 9.12 Décongélation

- Retirez l'emballage des aliments puis placez-les dans une assiette.
- Utilisez la première position de grille en partant du bas.
- Ne couvrez pas les aliments d'un bol ni d'une assiette car cela pourrait allonger le temps de décongélation.

Pour les grosses quantités d'aliments, placez une assiette vide retournée au fond de la cavité. Placez les aliments dans une assiette creuse ou un plat, et posez le tout sur l'assiette retournée dans le four. Retirez les supports de grille si nécessaire.

Plat	Quantité (kg)	Durée de décongéla- tion (min)	Décongéla- tion complé- mentaire (min)	Commentaires
Poulet	1	100 - 140	20 - 30	Placez le poulet sur une soucoupe retournée, posée sur une grande assiette. Retournez à la moitié du temps.
Viande	1	100 - 140	20 - 30	Retournez à la moitié du temps.
Viande	0.5	90 - 120	20 - 30	Retournez à la moitié du temps.
Truite	0.15	25 - 35	10 - 15	-
Fraises	0.3	30 - 40	10 - 20	-
Beurre	0.25	30 - 40	10 - 15	-
Crème	2 x 0,2	80 - 100	10 - 15	La crème fraîche peut être battue même si elle n'est pas complète- ment décongelée.
Gâteau	1.4	60	60	-

#### 9.13 Stérilisation - Sole

- Utilisez toujours des bocaux à stériliser de dimensions identiques, disponibles dans le commerce.
- N'utilisez pas de bocaux à couvercles à visser ou à baïonnette, ni de boîtes métalliques.
- Utilisez le premier niveau en partant du bas du four pour cette fonction.
- Ne mettez pas plus de six bocaux à conserves d'un litre sur le plateau de cuisson.
- Remplissez les bocaux au même niveau et enclenchez le système de fermeture.

- FRANÇAIS 23
  Les bocaux ne doivent pas se toucher.
- Mettez environ 1/2 tre d'eau dans le plateau de cuisson por humidifier le four.
- Lorsque le liquide contenu ans les Lorsque io ..., pots commence à trei...., d'environ 35 à 60 minutes pour ces pots d'un litre), éteignez le four ou composite la température à 100 °C cu tableau).

#### Baies

Plat	Température (°C)	Cuisson jusqu'à ce que la préparation commence à frémir (min)	Continuez la cuisson à 100 °C (min)
Fraises / Myrtilles / Framboises / Gro- seilles à maquereau mûres	160 - 170	35 - 45	-

#### Fruits à noyau

Plat	Température (°C)	Cuisson jusqu'à ce que la préparation commence à frémir (min)	Continuez la cuisson à 100 °C (min)
Poires / Coings / Prunes	160 - 170	35 - 45	10 - 15

#### Légumes

Plat	Température (°C)	Cuisson jusqu'à ce que la préparation commence à frémir (min)	Continuez la cuisson à 100 °C (min)
Carottes 1)	160 - 170	50 - 60	5 - 10
Concombres	160 - 170	50 - 60	-
Mixed pickles (Bouquet croquant de légumes)	160 - 170	50 - 60	5 - 10
Chou-rave / Petits pois / Asperges	160 - 170	50 - 60	15 - 20

<sup>1)</sup> Laissez reposer dans le four après qu'il soit éteint.

# **9.14** Déshydratation - Chaleur tournante

- Utilisez des plaques recouvertes de papier sulfurisé.
- Pour obtenir un meilleur résultat, arrêtez le four à la moitié de la durée

de déshydratation ouvrez la porte et laissez refroidir pendant une nuit pour terminer le séchage.

Légumes

Plat	Température Durée (h) (°C)	Durée (h)	Positions des	grilles
		1 position	2 positions	
Haricots	60 - 70	6 - 8	3	1 / 4
Poivrons	60 - 70	5 - 6	3	1 / 4
Légumes pour potage	60 - 70	5 - 6	3	1 / 4
Champignons	50 - 60	6 - 8	3	1 / 4
Fines herbes	40 - 50	2 - 3	3	1 / 4

#### Fruits

Plat	Plat Température Durée (h) (°C)	Durée (h)	Positions des grilles	
			1 position	2 positions
Prunes	60 - 70	8 - 10	3	1 / 4
Abricots	60 - 70	8 - 10	3	1 / 4
Pommes, lamel- les	60 - 70	6 - 8	3	1/4
Poires	60 - 70	6 - 9	3	1 / 4

# **9.15** Informations pour les instituts de test

Tests conformes aux normes EN 60350-1:2013 et IEC 60350-1:2011.

Cuisson sur un seul niveau. Cuisson au four en moule

Plat	Fonction	Température (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Fatless sponge cake / Génoise allégée	Chaleur Tournante	140 - 150	35 - 50	2
Fatless sponge cake / Génoise allégée	Voûte	160	35 - 50	2

			DOWNIO
Plat	Fonction	Température (°C)	Durée Positions des (min) Ogrilles
Apple pie / Tourte aux pommes (2 mou- les Ø 20 cm, disposés en diagonale)	Chaleur Tournante	160	60-90 2 WWW. Vandenbo
Apple pie / Tourte aux pommes (2 mou- les Ø 20 cm, disposés en diagonale)	Voûte	180	70 - 90 1 °°

Cuisson sur un seul niveau. Biscuits/Gâteaux secs

Plat	Fonction	Température (°C)	Durée (min)	Positions des grilles
Short bread / Biscuits sablés / Tresses feuil- letées	Chaleur Tournante	140	25 - 40	3
Short bread / Biscuits sablés / Tresses feuil- letées	Voûte	160 <b>1)</b>	20 - 30	3
Small cakes / Petits gâteaux (20 par pla- teau)	Chaleur Tournante	150 <sup>1)</sup>	20 - 35	3
Small cakes / Petits gâteaux (20 par pla- teau)	Voûte	170 <b>1)</b>	20 - 30	3

<sup>1)</sup> Préchauffer le four.

Cuisson sur plusieurs niveaux. Biscuits/small cakes/petits gâteaux/petites pâtisseries/ petits pains

Plat	Fonction	Température (°C)	Durée (min)	Positions des grilles	
				2 po- sitions	3 po- si- tions
Short bread / Biscuits sablés / Tresses feuil- letées	Chaleur tournante.	140	25 - 45	1 / 4	1/3/
Small cakes / Petits gâteaux (20 par pla- teau)	Chaleur tournante.	150 <b>1)</b>	23 - 40	1 / 4	-

<sup>1)</sup> Préchauffer le four.

	i	r	i	
	_	•		
_	_			

.aeg.com Gril			Download		
Plat	Fonction	Température (°C)	Durée (min)	Positions gtilles	des
Toast / Toasts	Gril	max	1 - 31)	5 44.	۸.
Beef Steak / Steaks de bœuf	Gril	max	24 - 30 <b>1)2)</b>	4	anden

<sup>1)</sup> Préchauffez le four pendant 5 minutes.

#### 10. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



#### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

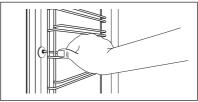
#### 10.1 Remarques concernant l'entretien

- Nettoyez la facade du four à l'aide d'une éponge humide additionnée d'eau savonneuse.
- Utilisez un produit courant destiné au nettoyage des surfaces en métal.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil après chaque utilisation. L'accumulation de graisses ou d'autres résidus alimentaires peut provoquer un incendie. Ce risque est plus élevé pour la lèchefrite.
- En cas de salissures importantes, nettoyez à l'aide d'un nettoyant pour four.
- Après chaque utilisation, lavez tous les accessoires et séchez-les. Utilisez un chiffon doux additionné d'eau savonneuse tiède.
- Si vous avez des accessoires antiadhésifs, ne les nettoyez pas avec des produits agressifs, des objets pointus ni au lave-vaisselle. Cela risque d'endommager le revêtement antiadhésif

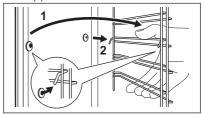
#### 10.2 Retrait des supports de arille

Pour nettoyer le four, retirez les supports de grille

1. Écartez l'avant du support de grille de la paroi latérale.



Écartez l'arrière du support de grille de la paroi latérale et retirez le support.



Réinstallez les supports de grille en répétant cette procédure dans l'ordre inverse.



Les tiges de retenue des rails télescopiques doivent pointer vers l'avant.

#### 10.3 Nettoyage Agua Clean

Le processus de nettoyage Aqua Clean utilise la vapeur pour aider à retirer la graisse et les particules alimentaires restant dans le four

- 1. Placez 300 ml d'eau dans le bac de nettoyage Agua Clean situé au bas de votre four.
- 2. Réglez la fonction .
- 3. Réglez la température à 90 °C.

<sup>2)</sup> Retournez à la moitié du temps.

- 4. Laissez l'appareil en fonctionnement pendant 30 minutes.
- 5. Désactivez l'appareil puis laissez-le refroidir
- 6. Lorsque l'appareil est froid, nettoyez l'intérieur du four avec un chiffon doux



#### **AVERTISSEMENT!**

Veillez à ce que l'appareil soit froid avant de le toucher. Risque de brûlure!

#### 10.4 Voûte du four



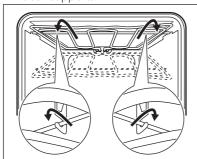
#### **AVERTISSEMENT!**

Éteignez l'appareil avant de retirer l'élément chauffant. Vérifiez que l'appareil est froid. Risque de brûlure!

Retirez les supports de grille.

Vous pouvez replier la résistance supérieure afin de faciliter le nettoyage de la voûte du four.

- 1. Saisissez la résistance par l'avant, des deux mains
- 2. Tirez-la vers l'avant en surmontant la pression du ressort et sortez-la des deux supports.



La résistance se replie.

- 3. Nettoyez la porte du four.
- 4. Pour remonter la résistance, procédez dans le sens inverse du retrait.



Installez la résistance correctement des deux côtés au-dessus du support. sur les parois intérieures du four.

5. Replacez les supports de grille.

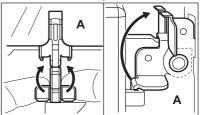
#### 10.5 Retrait et installation de la porte

Vous pouvez retirer la possique le panneau de verre intérieur au les nettoyer. Le nombre de panneau de varie selon les modèles.

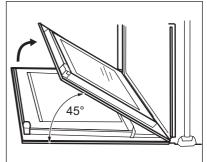


Soyez prudent lorsque vous démontez la porte de l'appareil. Elle est lourde.

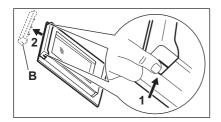
- 1. Ouvrez complètement la porte.
- 2. Soulevez complètement les leviers de blocage (A) sur les deux charnières de la porte.



Fermez la porte jusqu'à obtenir un angle d'environ 45°.



- 4. Tenez la porte en plaçant vos mains de chaque côté de la porte et soulevez celle-ci en la tirant en biais vers le haut.
- 5. Posez la porte, face extérieure vers le bas, sur un linge doux posé sur une surface stable. Cela permet d'éviter les rayures.
- 6. Saisissez les deux côtés du cache (B) situé sur l'arête supérieure de la porte et poussez-le vers l'intérieur pour permettre le déverrouillage du système de fermeture.

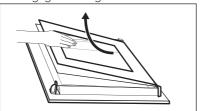




#### ATTENTION!

Une manipulation brutale de la vitre, en particulier au niveau des bords de la façade avant, risque de la casser.

- 7. Retirez le cache de la porte en le tirant vers l'avant.
- 8. Saisissez un panneau de verre à la fois par son bord supérieur et dégagez-le du guide en le soulevant.



9. Nettoyez le panneau de verre à l'eau savonneuse. Séchez soigneusement le panneau de verre.

Une fois le nettoyage terminé, suivez les étapes ci-dessus en sens inverse. Installez d'abord le plus petit des panneaux, puis le plus grand, et terminez par la porte.



#### AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que les panneaux en verre sont insérés dans la bonne position, car la surface de la porte pourrait surchauffer.

# 10.6 Remplacement de l'éclairage

Placez un chiffon au fond de a cavité de l'appareil. Cela évitera d'endommager le diffuseur en verre et la cavité.



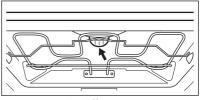
#### AVERTISSEMENT!

Nandenborre be Risque d'électrocution! Déconnectez le fusible avant de remplacer l'ampoule. L'éclairage et le diffuseur en verre peuvent être très chauds

- 1. Éteignez l'appareil
- 2. Retirez les fusibles de la boîte à fusibles ou coupez le disjoncteur.

#### Éclairage supérieur

1. Retirez le diffuseur en verre de l'ampoule en le tournant vers la gauche.



- Nettoyez le diffuseur en verre.
- 3. Remplacez l'ampoule par une ampoule adéquate résistant à une température de 300 °C.
- 4. Replacez le diffuseur en verre.

#### 11. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT



#### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

#### 11.1 En cas d'anomalie de fonctionnement

		Solution FRANÇAIS 29
11.1 En cas d'anomal	ie de fonctionnement	Oaded &
Problème	Cause probable	Solution Opp
Vous ne pouvez pas allumer le four ni le faire fonctionner. « 400 » s'affiche et un signal sonore retentit.	Le four est mal raccordé à la prise électrique.	Vérifiez que le four est cor- rectement branché à une source d'alimentation es trique (reportez-vous au schéma de branchement).
Le four ne chauffe pas.	Le four est éteint.	Mettez le four en marche.
Le four ne chauffe pas.	L'horloge n'est pas réglée.	Réglez l'horloge.
Le four ne chauffe pas.	Les réglages nécessaires n'ont pas été effectués.	Vérifiez que les réglages sont corrects.
Le four ne chauffe pas.	Le fusible a disjoncté.	Vérifiez que le fusible est bien la cause de l'anomalie. Si les fusibles disjonctent de manière répétée, faites ap- pel à un électricien qualifié.
L'éclairage ne fonctionne pas.	L'éclairage est défectueux.	Remplacez l'ampoule.
De la vapeur et de la con- densation se forment sur les aliments et dans la cavité du four.	Le plat est resté trop long- temps dans le four.	Ne laissez pas les plats dans le four pendant plus de 15 à 20 minutes après la fin de la cuisson.
« 12.00 » s'affiche.	Il y a eu une coupure de courant.	Réglez de nouveau l'horlo- ge.

#### 11.2 Informations de maintenance

Si vous ne trouvez pas de solution au problème, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente.

Les informations à fournir au service après-vente figurent sur la plaque

signalétique. La plaque signalétique se trouve sur le cadre avant de la cavité de l'appareil. Ne retirez pas la plaque signalétique de l'appareil.

Nous vous recommandons de noter ces informations ici :			
Modèle (MOD.)			
Référence du produit (PNC)			
Numéro de série (S.N.)			

#### 12. RENDEMENT ÉNERGÉTIOUF

# ENDEMENT ÉNERGÉTIQUE 12.1 Fiche du produit et informations conformément alla norme

Nom du fournisseur	AEG RANGE
Identification du modèle	BEB331110M
Index d'efficacité énergétique	103.5
Classe d'efficacité énergétique	A
Consommation d'énergie avec charge standard et mode traditionnel	0.99 kWh/cycle
Consommation d'énergie avec charge standard et mode air pulsé	0.88 kWh/cycle
Nombre de cavités	1
Source de chaleur	Électricité
Volume	71
Type de four	Four encastrable
Masse	34.0 kg

EN 60350-1 - Appareils de cuisson domestiques électriques - Partie 1 : Plages, fours, fours à vapeur et grils -Méthodes de mesure des performances.

#### 12.2 Économie d'énergie



Ce four est doté de caractéristiques qui vous permettent d'économiser de l'énergie lors de votre cuisine au quotidien.

#### Conseils généraux

Assurez-vous que la porte du four est correctement fermée lorsque l'appareil est en marche. En cours de la cuisson, n'ouvrez pas la porte. Nettoyez régulièrement le joint de la porte pour qu'il reste propre et assurez-vous qu'il est toujours bien fixé, dans la bonne position.

Utilisez des plats en métal pour augmenter les économies d'énergie. Si possible, ne préchauffez pas le four avant d'y introduire vos aliments.

Si la cuisson doit durer plus de 30 minutes, réduisez la température du four au minimum 3 à 10 minutes avant la fin de la cuisson, en fonction de la durée de la cuisson. La chaleur résiduelle à l'intérieur du four poursuivra la cuisson.

Utilisez la chaleur résiduelle pour réchauffer d'autres plats.

Lorsque vous cuisez plusieurs plats les uns après les autres, veillez à ne pas trop espacer les cuissons.

#### Cuisson avec ventilation

Si possible, utilisez les fonctions de cuisson avec la ventilation pour économiser de l'énergie.

#### Maintien des aliments au chaud

Sélectionnez la température la plus basse possible pour utiliser la chaleur résiduelle et maintenir le repas au chaud.

#### 13. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole 43. Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

ON DE FRANÇAIS 31

ON DE électroniques. Ne jetez pas les appareils électroniques. ..., portant le symbole avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produito dans votre centre local de recyclage outbonne contactez vos services municipaux. www.aeg.com/shop











JONAHOAded From WWW. Vanden 666.

**AEG**